

# ヴィクトリア州（オーストラリア）\*1

The screenshot shows the VicRoads website interface. At the top left is the VicRoads logo with the tagline 'keeping victorians connected'. Navigation links include Home, Contact us, Online services, Employment, News room, and About VicRoads. A search bar is located on the right. Below the header is a main navigation menu with categories like Licences, Registration, Safety & rules, Traffic & road conditions, Road projects, Have your say, More info & services, and Languages. The breadcrumb trail reads: Home > More info & services > Road management & design > Strategy & programs > Adopt a roadside program. The left sidebar contains a 'More info & services' menu with items such as Road management & design, Road Management Act & Regulations, Road Use & Performance, Strategy & programs, Victoria's road maintenance strategy, VicRoads roadside management strategy, Victoria's arterial bridge strategy, Adopt a roadside program (highlighted), Better Roads Victoria, and Types of roads. The main content area is titled 'Adopt a Roadside Program' and includes a 'Print' button and social sharing options. The 'About the Program' section contains three paragraphs of text. To the right of the text is an image of a roadside sign that reads 'ADOPT-A-ROADSIDE NEXT 3 km ARARAT' with the VicRoads logo. Below the image is an 'Enlarge Image' link.

## プログラムについて

ヴィクトリア州の動脈である道路の管理を、個人、組織、企業に、支援していただくために、アダプト・ロードサイドプログラムによって、道路の一区画をみなさまに提供します。あなたの貢献は、単にごみの無い綺麗な道路を実現するだけでなく、植生や水路への汚染等の影響を予防することにつながります。多くの団体が、ごみ拾いをするだけでなく、雑草取り、高木や植栽の植え付け管理、落書きの除去などの活動を実施します。アダプト・プログラムを通じて、市民の責任を果たし、コミュニティの誇りを認識し、仲間意識の形成するといった貴重な機会を得ることができます。道路脇に設置されたサインボードは、団体に参加者の誇りと地域への責任を認識させます。

### **Who can Participate**

Individuals, organisations, service clubs, and businesses can adopt sections of arterial roads including highways and tourist roads in rural environments. Requests to adopt roadsides in urban areas may be considered under certain circumstances.

### **Who do I contact**

The Keep Australia Beautiful Council (Vic) Inc (KABV) manage the day to day operation of the program for VicRoads on a State wide basis. The Groups liaise with the KABV Program Manager on any matter regarding Adopt -A - Roadside including adoptable areas, permit conditions and all safety related matters.

### **More information**

Further information can be found by contacting [Keep Australia Beautiful Victoria](#) on (external website) or emailing [info.kabv@sustainability.vic.gov.au](mailto:info.kabv@sustainability.vic.gov.au)

### **参加者**

ハイウェイを含む幹線道路、および地方における観光用道路を対象として、個人、組織、奉仕クラブ、企業がアダプトすることができます。都心部におけるアダプト・プログラムについては、個別に対応します。

### **連絡先**

キープ・オーストラリア・ビューティフル会議（KABV）が、ヴィクトリア州のプログラムの日々のプログラム管理を担っています。団体は、アダプトしたい区画の相談や、許可条件の問い合わせ、安全事項等、連絡はKABVのプログラム管理者を窓口とします。

### **問い合わせ**

詳しい情報については、KABVのWEBサイト又は、メールでお問い合わせください。

# Adopt a Roadside program

## Volunteers cleaning up

The Adopt a Roadside program has been operating in Victoria for over 20 years and provides a valuable service to regional communities across Victoria. The program enables volunteers to undertake a community activity such as litter collection or revegetation of the roadside and the activities provide participants with a sense of community pride.

KABV manages the program on behalf of VicRoads providing safety training, coordinating safety equipment to the groups as well as arranging permission from VicRoads for each group to work on the road. There are currently 111 active groups and six of these groups joined in 2012.

Currently the groups cover 515km of Victoria's roads and collectively remove approximately 62 tonnes of rubbish from these sites each year. A small number of groups also undertake revegetation work.

During the year over 870 volunteers involved in the program donated about 6,300 hours to the program.



### Friends of Stony Creek

The Friends of Stony Creek at Shoreham is an Adopt a Roadside group that carries out revegetation work as their primary activity rather than litter collection.

Over a number of years the group has maintained and revegetated a substantial section of roadside on the corner of Frankston and Flinders and Byrnes Road in Shoreham. The area includes the embankment of the Stony Creek.

With the approval of VicRoads a number of weed plants have been removed and replaced with indigenous plants. Members of the group can be seen regularly at the site weeding and mowing so that the area always looks immaculate.

Over a long period of time the efforts of the group has turned a previously weed infested roadside and embankment into a tidy and neat area to be proud of.

ヴィクトリア州のアダプト・プログラムは、20年以上継続して実施されており、州内のコミュニティに対して価値あるサービスを提供してきました。散乱ごみの清掃や、植生回復、コミュニティに対する誇り等、ボランティアにコミュニティ活動を提供してきています。

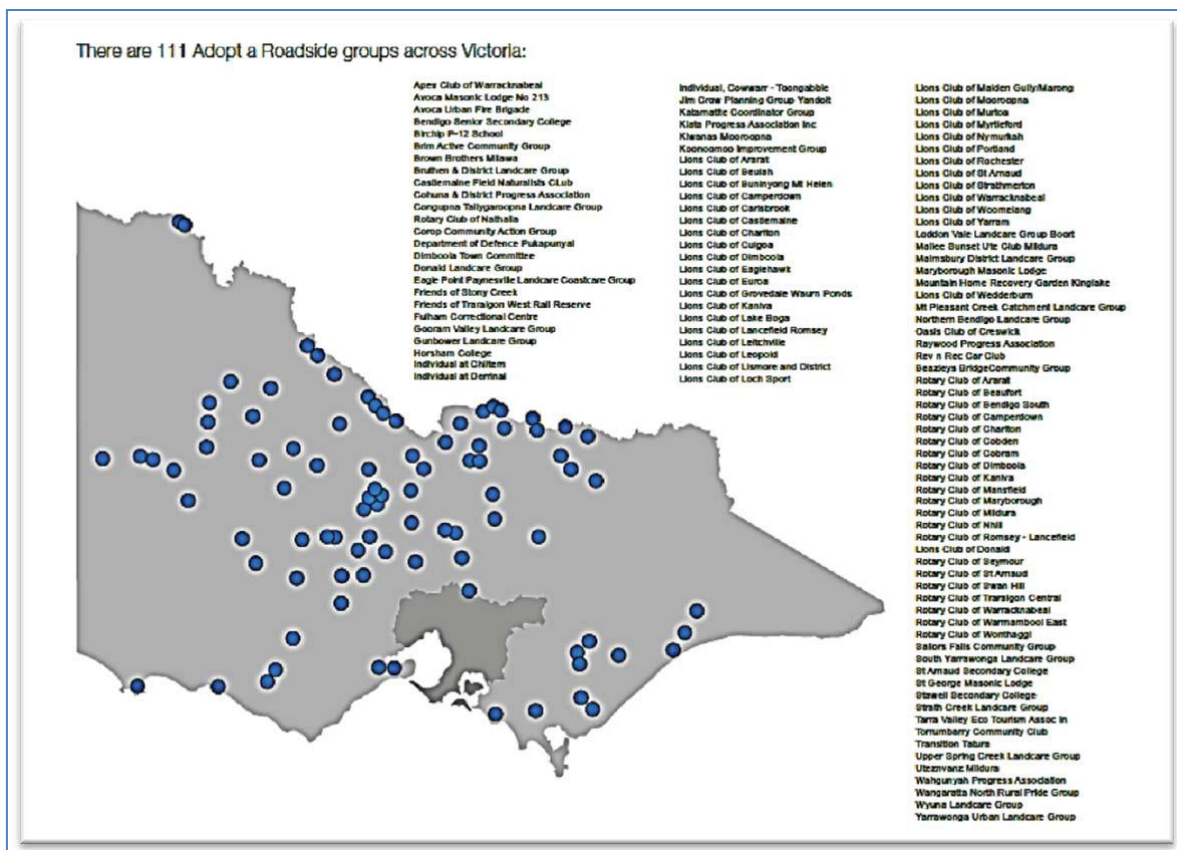
KABV は、ヴィクトリア州に代わり、安全指導、安全用具の配布、道路で作業する許可の申請などを団体との間に入って調整する役割を担っています。現在、活動している団体数は、111 団体。そのうち 3 団体は 2012 年に新規に参加しています。

現在、ヴィクトリア州道 515km をアダプトし、年間およそ 62 トンのゴミを拾っています。植生回復活動を実施している団体もいくつかあります。1 年間に 870 人を超えるボランティアが、およそ 6,300 時間をプログラム活動に貢献しています。

### ストーニー・クリークの友達

ショーハムにあるアダプト団体「ストーニー・クリークの友達」は、ごみ拾いよりも、植生回復を一義に行っている団体です。何年もの間、この団体は、ショーハムにある、フランクリン通り、フリンダース通り、バインズ通りの植生再生と維持管理に努めてきました。この地域は、ストーニー・クリークの土手を含んでいます。

ヴィクトリア州交通局の承諾を得て、多くの雑草が引き抜かれ自生の植生に再生されてきました。定期的にメンバーが現場を訪れ、下草を刈ったり、雑草を抜くので、常にきれいに保たれています。長い間の努力の積み重ねによって、雑草だらけの道路脇と土手は、誇りを持って見せることのできるきれいな場所に生まれ変わりました。



ヴィクトリア州のアダプト活動団体の地図 \*2

(\*1) 出所 :

<http://www.vicroads.vic.gov.au/Home/Moreinfoandservices/RoadManagementAndDesign/StrategyAndPrograms/AdoptaRoadsideProgram.htm>

(\*2) 出所 :

<http://www.sustainability.vic.gov.au/www/html/2812-keep-australia-beautiful-victoria.asp>